



## (1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in  
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 00 ATEX 1101 U**



(4) Component: Empty enclosure, type 34. ....

(5) Manufacturer: ROSE Systemtechnik GmbH + Co. KG

(6) Address: Erbeweg 13, D-32457 Porta Westfalica

(7) This component and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 00-10220.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014:1997 + A1 + A2**

**EN 50019:1994**

(10) The sign "U" placed behind the certificate number indicates that this certificate should not be confounded with certificates issued for equipment or protective systems. This Component Certificate only serves as a basis for the issuing of certificates for equipment or protective systems.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design and construction of the specified component in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this component.

(12) The marking of the component shall include the following:

 **II 2 G EEx e II**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, January 19, 2001

By order:

  
Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Regierungsdirektor



sheet 1/2

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

## SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1101 U**

(15) Description of component

Empty enclosure of type 34. ...., made from sheet steel or stainless steel, which may be provided with flanges and a glass or plastic inspection window.

Technical data

Sizes:		Length	Width	Height
	smallest	100 mm	100 mm	60 mm
	largest	920 mm	610 mm	350 mm

Ambient temperatures: -20 °C to +80 °C with CR, NBR and PU-Fermapor sealing  
-55 °C to +100 °C with silicone and HF sealing  
-20 °C to +100 °C with silicone and HF sealing, and  
glass or polycarbonate window

Touch guard, protection against ingress of foreign matter and water:  
IP54 in accordance with EN 60529:1991  
as minimum standard

(16) Test report PTB Ex 00-10220

(17) Special conditions for safe use

None;

**Notes for installation and use**

The EC type examination certificate and any future supplements thereto shall at the same time be regarded as supplements for Component Certificate PTB No. Ex-93.C.3118 U.

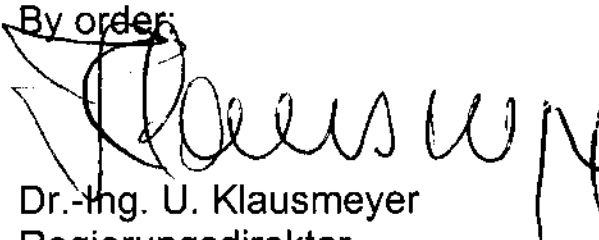
(18) Essential health and safety requirements

The tests and the favourable results these have produced reveal that the empty enclosure of type 34. .... meets the requirements of directive 94/9/EC as well as those of the standards quoted on the cover sheet.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, January 19, 2001

By order:

  
Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Regierungsdirektor



sheet 2/2

## 1st SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 1101 U

(Translation)

Equipment: Empty enclosure, type 34. ....

Marking:  II 2 G EEx e II

Manufacturer: ROSE Systemtechnik GmbH + Co. KG

Address: Erbeweg 13, 32457 Porta Westfalica, Germany

### Description of supplements and modifications

The empty enclosure of type 34. ...., made from sheet metal or stainless steel is supplemented to include a two-door switchgear cubicle version. The range of sizes has been expanded. The silicone-foam seal produced by SICO may be used.

The empty enclosure may also be employed in areas in which explosive atmospheres with dust/air mixtures have to be expected to occur. The marking, therefore, changes to read:

 II 2 G/D EEx e II IP66

### Technical data

Sizes:	Length	Width	Depth
Smallest	100 mm	100 mm	60 mm
Largest	1,200 mm	2,000 mm	500 mm

Shock protection, protection against solid bodies,  
and protection against ingress of water: IP66 acc. to EN 60529:1991 as a minimum

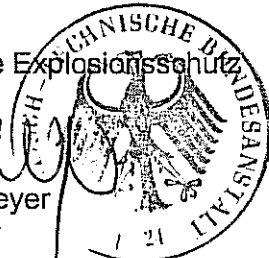
Ambient temperatures: -55 °C to +155 °C with silicone foam seal  
produced by SICO

Test report: PTB Ex 03-13124

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

Dr.-Ing. U. Klausmeyer  
Regierungsdirektor



Braunschweig, June, 19 2003

Sheet 1/1